

## TABLE DES MATIÈRES

|  |     |
|--|-----|
| Avant-propos .....   | 9   |
| Présentation .....   | 11  |
| I. Les travaux de Jean-Marie Zemb en perspective   |     |
| 1. „Des Pudels Kern“:<br>Sens et structure(s) dans la théorie de Jean-Marie Zemb<br>Claire Lecointre .....                               | 17  |
| 2. Die Relationen in der Grammatiktheorie von Jean-Marie Zemb:<br>Mörtel und Gerüst im Bauwerk der Grammatik<br>Gunhild Samson .....     | 35  |
| 3. Jean-Marie Zemb und die kontrastive Grammatik<br>Jörn Albrecht .....  | 61  |
| II. Études spécifiques   |     |
| 4. Les N prédicatifs sont-ils solubles dans la théorie<br>de Jean-Marie Zemb ?<br>Laurent Gautier .....                                  | 83  |
| 5. Die Entwicklung der Negationsklassen im Deutschen<br>Hans-Werner Eroms .....  | 99  |
| 6. Linearität und Interpretationsdynamik:<br>zur externen Negation<br>Anne-Françoise Ehrhard-Macris .....                                | 117 |
| 7. <i>Gekommen ist Peter (nicht)</i> , ou Que deviennent le thème et le<br>rhème de Jean-Marie Zemb en discours ?<br>Aude Rebotier ..... | 131 |

|  |     |
|--|-----|
| 8. Quand les prédicables reviennent, les attributs revivent<br>Jean David .....                    | 151 |
| 9. La place des connecteurs dans l'énoncé déclaratif allemand<br>Anne Larrory .....                | 161 |
| 10. La composition nominale en allemand :<br>approche de Jean-Marie Zemb<br>Delphine Pasques ..... | 173 |
| 11. Das Verb als Komplement?<br>Zur Valenz von Modal- und Hilfsverben<br>Gottfried Marschall ..... | 183 |
| 12. Détection automatique des unités polylexicales de l'allemand<br>Marie-Anne Moreaux .....       | 205 |

### III. Retour sur l'œuvre et sa portée

|   |     |
|---|-----|
| 13. Jean-Marie Zemb: Unerhört verschieden? Einige nötige Worte<br>auf gut Deutsch von der anderen Seite des Limes<br>Michael Gormann-Thelen ..... | 219 |
|---|-----|

### IV. Compléments

|  |     |
|--|-----|
| 14. Bibliographie de Jean-Marie Zemb<br>Christine Jacquet-Pfau .....   | 237 |
| 15. Cohérence et complexité :<br>lois principales et <i>vis expositionis</i> chez Jean-Marie Zemb<br>Françoise Daviet-Taylor ..... | 267 |